



Detailtat / Etat de détail

Detailtat / Etat de détail: 47_0_9_1		Zur vollständigen Kontrolle sind noch folgende DE's nötig. / Pour le contrôle complet, les états de détail suivants sont encore nécessaire.	
Mat. Nr:	2584.6477	Menge / Detailtat / Etat de Quantité détail	
ALN:			
ENR:			
Preis / Prix:	CHF 2'073.10		
SPORTSORTIMENT 21 'KOORDINATION'			
ASSORTIMENT DE SPORT 21 'COORDINATION'			
Hinweise / Notice			
Änderungsdatum: / Date de modification	01.03.2022	Rückgabe / Retour	
Prodhier. / Hiér. pdts	092		
Gültig ab: / Valable dès le:	11.03.2022	Visum MitarbeiterIn / Visa du collaborateur	
Ersetzt Version vom: / Remplace la version de:	24.02.2022		
Status / Statut	Aktiv / Actif	Material komplett / Matériel complet	
Planer:	Ruchti Jutta	Fehlt auf Seite / Manque sur page	
Single point of contact:	spoc-de.lba@vtg.admin.ch	Kontrolliert (Trp) / Contrôlé (trp)	

Erläuterungen und Hinweise

Aufbau und Struktur

Das Detailetat enthält Artikel, welche auf Vollständigkeit geprüft werden müssen.
Punkte (°, °°, °°°) vor der Menge bezeichnen die Strukturstufe und zeigen, was zusammengehört.
Das Detailetat kann weitere Unteretas enthalten. Diese sind auf der Titelseite aufgeführt.

Hinweis: Gefahrgut/Gefahrstoff (Titelblatt)

Weist darauf hin, dass in der Ausrüstung Gefahrgut oder Gefahrstoffe enthalten sind.
Transport, Lagerung und Anwendung müssen gesetzeskonform und sachgerecht erfolgen.

PM = Pro Memoria (grau hinterlegt, kursiv)

Artikel, die nicht fest zugeteilt sind und nur fallweise benötigt werden, sind als "Pro Memoria"-Position erfasst.
Ebenfalls "Pro Memoria" aufgeführt sind Artikel mit Schutzanforderungen oder begrenzter Haltbarkeit.
Übernahme und Rückgabe dieser Artikel erfolgen separat.

Preise

Die Preise entsprechen dem Wiederbeschaffungspreis pro Stück, Meter, Kg, Liter, Paar.
Der Preis von Baugruppen / Strukturen entspricht nicht zwingend der Summe von Einzelpreisen.
Artikel mit "NLA" werden nicht am Lager geführt.

V = Verbrauchsmaterial

Nicht verwendetes Material ist zurückzugeben.
Übermäßiger Verbrauch ist von der Truppe mit Rapport zu begründen.
Ohne Begründung kann das fehlende Material der Truppe verrechnet werden.

V - R = Rückschubpflichtiges Verbrauchsmaterial

Nicht verwendetes Material ist zurückzugeben.
Zusätzlich sind auch geöffnete, angebrochene oder leere Gebinde und Verpackungen zurückzugeben.
Übermäßiger Verbrauch ist von der Truppe mit Rapport zu begründen.
Ohne Begründung wird das fehlende Material der Truppe verrechnet.

Herausgeber

Logistikbasis der Armee
Systemmanagement
Viktoriastrasse 85, 3003 Bern

Fehler oder Unklarheiten sind zu melden an: spoc-de.lba@vtg.admin.ch

Explications et remarques

Création et structure

L'état de détail contient des articles qui doivent être vérifiés dans leur intégralité.

Les points (°, °°, °°°) figurant avant la quantité indiquent le niveau dans la structure et ce qui en fait partie.

L'état de détail peut contenir davantage de sous états. Ces derniers figurent sur la pages des titres.

Indication sur : marchandises dangereuses/substances dangereuses (page de garde)

Indique que l'équipement comporte des marchandises ou des substances dangereuses.

Transport, stockage et utilisation doivent s'effectuer dans le respect de la loi et de manière appropriée.

PM = Pro Memoria (déposé en gris, en italique)

Les articles qui ne sont pas attribués définitivement et utilisés qu'au cas par cas, sont saisis en position "pro memoria".

Sous "pro memoria" figurent également les articles avec exigences de protection ou à durée de conservation limitée.

La reprise et la restitution de ces articles s'effectuent séparément.

Prix

Les prix correspondent au prix de réapprovisionnement par pièce, mètre, kg, litre, paire.

Le prix par groupe d'assemblage / structures ne correspond pas nécessairement au total des prix à l'unité.

Les articles avec "NLA" ne sont pas stockés.

V = Consommables

Le matériel n'ayant pas été utilisé doit être retourné.

La troupe devra en justifier l'utilisation excessive en établissant un rapport.

En cas de non justification, le matériel manquant peut être facturé à la troupe.

V - R = Consommables soumis à l'obligation de restituer

Le matériel n'ayant pas été utilisé doit être retourné.

Les articles non ouverts, les conteneurs et emballages entamés ou vides doivent être retournés.

La troupe devra en justifier l'utilisation excessive en établissant un rapport.

En cas de non justification, le matériel manquant sera facturé à la troupe.

Editeur

Base logistique de l'armée

Systemmanagement

Viktoriastrasse 85, 3003 Berne

En cas de doute ou d'erreurs veuillez vous adresser à : spoc-de.lba@vtg.admin.ch

Quittung / Quittance

Der Unterzeichnende bestätigt, dass die Truppe das Material auf Zustand und Vollständigkeit geprüft, fehlende Artikel erfasst und der Abgabestelle gemeldet hat. /

Le soussigné atteste que la troupe a contrôlé l'état du matériel dans son intégralité, qu'il

Ort und Datum / Lieu et date

.....

Unterschrift / Signature

.....

Mat-Nr. ALN	Menge / Quantité Einheit / Unité	Beschreibung / Description	Einheitspreis od. DE-Nr. / Prix de l'article ou ED No	Zusatzvermerke / Remarque complémentaire
MATERIAL IN PALETTE				
2117.0416 308-2319	1 ST	BEHAELTER 600X400X425/440 KUNSTSTOFF GR, MIT DECKEL UND 4 GRIFFLOECHERN RECIPIENT 600X400X425/440MM MAT PLAST GR AVEC COUVERCLE ET 4 TROUS DE MANIEMENT	50.00	
2117.0406 308-2309	° 1 ST	BEHAELTER 600X400X425MM KUNSTSTOFF GRAU, MIT 4 GRIFFLOECHERN RECIPIENT 600X400X425MM MAT PLAST GRISE, AVEC 4 TROUS DE MANUTENTION	11.40	
2117.0415 308-2318	° 1 ST	DECKEL 600X400X25MM PE GRAU MIT SCHNAPP- VERSCHLUSS COUVERCLE 600X400X25MM PE GRISE AVEC FERMETURES-RESSORTS	13.45	
ENTHAELT				
2577.0669 819-3274	2 ST	BALANCEBRETT PLANCHE D'EQUILIBRE	333.80	
2151.0231 819-5336	2 ST	INDIACABALL BALLON INDIACA	17.35	
2577.0659 819-3264	1 ST	MARKIERHUETCHEN STAPLER MIT 40STK JE 10STK WEISS, GELB, ROT, BLAU CONES DE MARQUAGE, LOT DE 40PCES, SOIT 10 DE CHAQUE, BLANC, JAUNE, ROUGE, BLEU	57.75	
2577.0670 819-3275	4 ST	TENNISBALL GELB/GRUEN BALLE DE TENNIS JAUNE/VERT	1.15	
2151.0233 819-5338	4 ST	WURFTELLER (FRISBEE) FRISBEE	6.95	
2151.0408 819-5802	20 ST	SPRINGSEIL 2,8 BIS 3M CORDE A SAUTER DE 2,8 A 3M	6.95	
=====				
2117.0416 308-2319	1 ST	BEHAELTER 600X400X425/440 KUNSTSTOFF GR, MIT DECKEL UND 4 GRIFFLOECHERN RECIPIENT 600X400X425/440MM MAT PLAST GR AVEC COUVERCLE ET 4 TROUS DE MANIEMENT	50.00	
2117.0406 308-2309	° 1 ST	BEHAELTER 600X400X425MM KUNSTSTOFF GRAU, MIT 4 GRIFFLOECHERN RECIPIENT 600X400X425MM MAT PLAST GRISE, AVEC 4 TROUS DE MANUTENTION	11.40	
2117.0415 308-2318	° 1 ST	DECKEL 600X400X25MM PE GRAU MIT SCHNAPP- VERSCHLUSS COUVERCLE 600X400X25MM PE GRISE AVEC FERMETURES-RESSORTS	13.45	

Mat-Nr. ALN	Menge / Quantité Einheit / Unité	Beschreibung / Description	Einheitspreis od. DE-Nr. / Prix de l'article ou ED No	Zusatzvermerke / Remarque complémentaire
		ENTHAELT		
2577.0652 819-3257	1 ST	KOORDINATIONSLEITER 4MX42CM 10 SPROSSEN SET A 4STK, INKL TASCHE ECHELLE DE COORDINATION 4MX42CM, 10 ECHELONS, ENSEMBLE DE 4PCE, YC SAC	147.85	
2577.0666 819-3271	2 ST	SLACKLINE 15M (STRUKTUR: SACK/BAUMSCHUTZ/RATSCHE/BAND 15M) SLACKLINE 15M	73.90	
2151.0553 819-6363	4 ST	BADMINTONSCHLAEGER RAQUETTE DE BADMINTON	23.10	
2151.0554 819-6364	1 ST	FEDERBALL, K'ST, DOSE A 6 STK VOLANTS DE BADMINTON, BOITE A 6 PCES	15.60	
2151.0254 819-5360	1 ST	BALLPUMPE MIT NIPPEL POMPE POUR BALLON, AVEC RACCORD	5.80	
2151.0256 819-5362	° 1 ST	NIPPEL ZU BALLPUMPE MIT RUECKSCHLAGVENTIL, GEWINDE M6X0,75 RACCORD DE POMPE POUR BALLON, AVEC SOU- PAPE, FILETE M6X0,75	1.05	
2107.2306 204-9130	° 1 ST	DICHTUNGSRING A d6/10X1MM DIN 7603 FIBER JOINT ANNULAIRE A d6/10X1MM DIN 7603 FIBRE	0.05	V
2151.0249 819-5355	1 ST	BEHAELTER d40X60MM PVC, MIT 5 LOECHERN UND PUMPENNIPPEL, KOMPL BOITE CYLINDRIQUE d40X60MM, PVC, AVEC 5TROUS ET RACCORDS DE POMPE, COMPL	12.85	
2151.0252 819-5358	° 1 ST	BEHAELTER d40X60MM PVC, MIT 5 LOECHERN BOITE CYLINDRIQUE d40X60MM, PVC AVEC 5TROUS	8.10	
2151.0255 819-5361	° 1 ST	VENTILOEFFNER ZU LUFTSTUBE, 'PONGS' DEGONFLEUR DE CHAMBRE A AIR, 'PONGS'	1.05	
2151.0256 819-5362	° 1 ST	NIPPEL ZU BALLPUMPE MIT RUECKSCHLAGVENTIL, GEWINDE M6X0,75 RACCORD DE POMPE POUR BALLON, AVEC SOU- PAPE, FILETE M6X0,75	1.05	
2151.0258 819-5364	° 1 ST	NIPPEL ZU BALLPUMPE, KONISCH, GEWINDE M6X0,75 RACCORD DE POMPE POUR BALLON, CONIQUE, FILETE M6X0,75	1.05	
2151.0259 819-5365	° 1 ST	NIPPEL ZU BALLPUMPE, NADELFORM, GEWINDE M6X0,75 RACCORD DE POMPE POUR BALLON, EN FORME D'AIGUILLE, FILETE M6X0,75	1.05	

Mat-Nr. ALN	Menge / Quantité Einheit / Unité	Beschreibung / Description	Einheitspreis od. DE-Nr. / Prix de l'article ou ED No	Zusatzvermerke / Remarque complémentaire
		LOSES MATERIAL IN PALETTE		
2577.0663 819-3268	20 ST	GYMNASTIKREIFEN d70CM BLAU CERCEAU DE GYMNASTIQUE d70CM BLEU =====	15.00	
2151.0516 819-6314	1 ST	BALLNETZ FILET POUR BALLONS ENTHAELT	5.80	
2151.0211 819-5310	4 ST	BASKETBALL, PLASTIK BALLON DE BASKETBALL, PLASTIQUE =====	181.90	
2151.0516 819-6314	1 ST	BALLNETZ FILET POUR BALLONS ENTHAELT	5.80	
2151.0210 819-5308	2 ST	BASPO FUSSBALL 18 ODER 32-TEILIG GROESSE 5, MIT LOGO SCHWEIZER KREUZ BALLON DE FOOTBALL, OFSPO, 18 OU 32 PANNEAUX, GRANDEUR 5, AVEC CROIX SUISSE	57.25	
2151.0226 819-5330	2 ST	VOLLEYBALL, UMFANG 65-68CM, 250-280G, MOD MATCH, MIKASA BALLON DE VOLLEYBALL, CIRCONFERENCE 65-67CM, 250-280G, MOD MATCH, MIKASA	57.80	
2577.0679 819-3284	2 ST	MEDIZINBALL 2KG d27CM, BRAUN BALLON LOURD 2KG d27CM, BRUN	23.10	